



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1989/10  
13 February 1989

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/  
FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Сорок пятая сессия  
Пункт 8 а) повестки дня

ВОПРОС ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ВО ВСЕХ СТРАНАХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ИЗЛОЖЕННЫХ ВО ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И МЕЖДУНАРОДНОМ ПАКТЕ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ, И ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОБЫХ ПРОБЛЕМ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЮТСЯ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ В СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЭТИХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ПРОБЛЕМЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРАВОМ НА ДОСТАТОЧНЫЙ ЖИЗНЕННЫЙ УРОВЕНЬ;  
ПРАВО НА РАЗВИТИЕ

Доклад Рабочей группы правительственных экспертов  
открытого состава по вопросу о праве на развитие

Заместитель Председателя - Докладчик:  
г-н Кангилал Лаллубхая Делал (Индия)

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 11
II. РАБОТА ГРУППЫ НА ЕЕ ДВЕНАЦАТОЙ СЕССИИ	12 - 13
III. ЗАМЕЧАНИЯ И МНЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО АНАЛИТИЧЕСКОГО ОБОБЩЕНИЯ	14 - 16
IV. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ МНЕНИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ПО ПОВОДУ РЕКОМЕНДАЦИЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	17 - 27
V. РЕКОМЕНДАЦИИ	28 - 37
VI. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА	38

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Пункты

Приложения

- I. Примерный список вопросов, который следует включить в вопросник об осуществлении Декларации о праве на развитие .....
- II. Мнения, представленные г-ном Альяном Сенем, Председателем Рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по вопросу о праве на развитие, касающиеся осуществления Декларации о праве на развитие .....

1. В соответствии со своей резолюцией 36 (XXXVII) от 11 марта 1981 года Комиссия по правам человека решила учредить Рабочую группу в составе 15 правительственных экспертов, назначенных Председателем Комиссии с учетом необходимости справедливого географического распределения. В своем решении 1981/149 Экономический и Социальный Совет одобрил решение Комиссии учредить Рабочую группу.
2. Рабочей группе было поручено изучение охвата и содержания права на развитие и более эффективных средств обеспечения осуществления во всех странах экономических, социальных и культурных прав, провозглашенных в различных международных документах, с уделением особого внимания препятствиям, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своих усилиях по обеспечению осуществления прав человека.
3. В 1984 году Группа приняла доклад, содержащийся в документе E/CN.4/1985/11, который был представлен Комиссии по правам человека на ее сорок первой сессии. Приняв к сведению этот доклад, Комиссия в своей резолюции 1985/43 постановила передать Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет этот доклад, с тем чтобы Ассамблея могла принять декларацию о праве на развитие.
4. В 1986 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 41/128 провозгласила и приняла Декларацию о праве на развитие. Генеральная Ассамблея также приняла резолюцию 41/131 "Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод", в которой она приветствовала решение Комиссии в отношении будущей работы Рабочей группы, содержащееся в ее резолюции 1986/16, и просила Генерального секретаря препроводить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад, содержащий информацию о прогрессе, достигнутом Рабочей группой в выполнении своих задач. Кроме того, Ассамблея приняла резолюцию 41/133 "Право на развитие". На своей десятой сессии, состоявшейся 5-20 января 1987 года в Женеве, Группа приняла доклад (E/CN.4/1987/10), который был представлен Комиссии по правам человека на ее сорок третьей сессии.
5. На своей сорок третьей сессии Комиссия по правам человека, приняв к сведению этот доклад, в своей резолюции 1987/23 просила Генерального секретаря распространить Декларацию о праве на развитие среди всех правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других правительственных и неправительственных организаций и предложить им представить свои замечания и мнения по вопросу об осуществлении Декларации. В той же резолюции Генеральному секретарю также было предложено принять необходимые меры к тому, чтобы аналитическое обобщение всех полученных ответов было распространено среди правительств и других заинтересованных сторон заблаговременно до начала следующего совещания Рабочей группы.
6. В 1988 году Комиссия в своей резолюции 1988/26 приняла к сведению доклад Рабочей группы и просила Генерального секретаря распространить его на всех официальных языках Организации Объединенных Наций среди всех правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других правительственных и неправительственных организаций, обратив их внимание на обобщение ответов (E/CN.4/AC.39/1988/L.2) и вновь предложив им в срочном и неотложном порядке представить свои замечания и мнения по вопросу об осуществлении и дальнейшем укреплении Декларации о праве на развитие. Кроме того, Комиссия решила провести в течение последней недели января 1989 года совещание Рабочей группы на основе принципа открытого состава ее членов. Она также рекомендовала Рабочей группе изучить на ее двенадцатой сессии

аналитическое обобщение, при необходимости вместе с отдельными ответами и представить Комиссии на ее сорок пятой сессии свои окончательные рекомендации в отношении того, какие предложения будут наилучшим образом способствовать дальнейшему укреплению и осуществлению положений Декларации о праве на развитие на индивидуальном, национальном и международном уровнях, и особенно в отношении мнений Генерального секретаря и правительств по вопросу о способах создания системы оценки осуществления и укрепления Декларации о праве на развитие. Она решила также, что на своей сорок пятой сессии, на основе рассмотрения доклада Рабочей группы и мнений, выраженных на сессии членами Комиссии, будет принято решение о дальнейшей работе в этой области, в частности, о практических мерах по осуществлению и укреплению положений Декларации.

#### Состав Рабочей группы и ее президиума

7. На двенадцатой сессии президиум Рабочей группы правительственных экспертов открытого состава имел следующий состав:

Председатель:	Г-н Альян Сен (Сенегал)
Заместители председателя:	Г-н Кантилал Лаллубхай Далал (Индия) Г-н Хулио Эредиа Перес (Куба) Г-н Данило Тюрк (Югославия)
Докладчик:	Г-н Кантилал Лаллубхай Далал (Индия)

#### Сроки проведения сессии

8. Рабочая группа провела свою двенадцатую сессию с 23 по 27 января 1989 года в Женеве и приняла свой доклад 10 февраля 1988 года.

#### Участники

9. На сессии присутствовали представители следующих государств и неправительственных организаций:

а) государства: Австрия, Алжир, Бенин, Болгария, Бразилия, Венесуэла, Гана, Германская Демократическая Республика, Федеративная Республика Германии, Египет, Индия, Ирак, Ирландия, Италия, Камерун, Катар, Китай, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Нигерия, Нидерланды, Панама, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Филиппины, Франция, Эфиопия;

б) неправительственные организации: Международное сообщество Баха'и, Всемирный консультативный комитет друзей, Всемирная организация коренного населения, Международная комиссия юристов, Международный совет еврейских женщин, Международный совет по социальному обеспечению, Международная федерация женщин-методисток.

#### Организация работы

10. На своей двенадцатой сессии Рабочая группа провела пять пленарных, а также ряд неофициальных заседаний.

11. Рабочая группа рассмотрела следующие документы: предварительную повестку дня (E/CN.4/AC.39/1989/L.1) и аналитическое обобщение замечаний и мнений об осуществлении Декларации о праве на развитие, подготовленное Генеральным секретарем (E/CN.4/AC.39/1989/1). Рабочей группе были представлены дополнительные ответы, полученные от правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, правительственных и неправительственных организаций.

12. В соответствии с руководящими указаниями, содержащимися в резолюции 13/127 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1988/26 Комиссии по правам человека, Рабочей группе было поручено изучить на ее двенадцатой сессии аналитическое обобщение, при необходимости вместе с отдельными ответами, замечаний и мнений, представленных правительствами, органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими правительственными и неправительственными организациями по вопросу об осуществлении Декларации о праве на развитие. После изучения подготовленного Генеральным секретарем аналитического обобщения всех ответов и отдельных ответов Рабочей группе было поручено выработать и представить Комиссии на ее сорок пятой сессии свои рекомендации в отношении предложений, которые наиболее эффективно содействовали бы дальнейшему укреплению и осуществлению Декларации на индивидуальном, национальном и международных уровнях. Рабочей группе было поручено также представить свои дальнейшие рекомендации в отношении практических мер по осуществлению Декларации, включая конкретные предложения относительно будущей работы.

13. Двенадцатая сессия Рабочей группы открытого состава по вопросу о праве на развитие была открыта ее Председателем г-ном Альюном Сенем (Сенегал). С вступительной речью на сессии выступил заместитель Генерального секретаря по правам человека и Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве Ян Мартенсон. Перед экспертами Рабочей группы выступили также заместитель Председателя - Докладчик г-н Кантилал Лаллубхай Далаал (Индия) и заместители Председателя - г-н Хулио Эредиа Перес (Куба) и г-н Данило Турк (Югославия).

### III. ЗАМЕЧАНИЯ И МНЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО АНАЛИТИЧЕСКОГО ОБОБЩЕНИЯ

14. По мнению ряда экспертов, аналитическое обобщение является хорошей основой для работы. Оно свидетельствует о том, что, хотя при принятии Декларации о праве на развитие не удалось добиться консенсуса, все больше прослеживается тенденция к сближению взглядов по вопросу об осуществлении Декларации. Работа, проделанная секретариатом, и предпринятые им усилия были одобрены экспертами. Ряд экспертов отметили также, что аналитическое обобщение отражает имевшее место в прошлом году улучшение международного политического климата.

15. В ходе обсуждения аналитического обобщения, подготовленного Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1988/26 Комиссии по правам человека и резолюцией 43/127 Генеральной ассамблеи, ряд экспертов отметили, что значительное количество правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других правительственных и неправительственных организаций до сих пор не отреагировали на повторную просьбу Генерального секретаря представить свои замечания и мнения относительно осуществления Декларации. В связи с этим Генеральному секретарю было предложено по-прежнему прилагать усилия в этом направлении.

16. Члены Рабочей группы одобрили мнения, представленные Председателем Рабочей группы (см. приложение II).

#### IV. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ МНЕНИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ПО ПОВОДУ РЕКОМЕНДАЦИЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

17. Ряд экспертов подчеркнули, что в мандат Рабочей группы входят изучение аналитического обобщения и разработка окончательных рекомендаций, касающихся дальнейшего укрепления и осуществления положений Декларации о праве на развитие и системы оценки процесса осуществления и укрепления положений этой Декларации.

18. Было высказано предложение обеспечить более широкую пропаганду положений Декларации, с тем чтобы ее концепция и определения смогли получить более широкое признание на национальном и международном уровнях.

19. Была подчеркнута необходимость прилагать больше усилий для того, чтобы обеспечить более эффективную координацию деятельности Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие и права человека.

20. Различные делегации предложили организовать в рамках Программы по консультативному обслуживанию Организации Объединенных Наций семинары или учебные курсы по вопросам, связанным с правом на развитие. В этой связи было высказано предложение рассмотреть вопрос об организации в 1990 или 1991 году семинара, касающегося проблем женщины и развития в сельских районах.

21. Ряд экспертов предложили организовать глобальные консультации, включая широкий обмен мнениями, по проблемам обеспечения более широкого распространения положений Декларации.

22. Несколько делегаций поддержали предложение о составлении библиографического перечня по вопросам, касающимся права на развитие, и связанных с ним проблемам.

23. Было высказано мнение о целесообразности подготовки краткого справочника по Декларации о праве на развитие, в котором излагались бы положения других уже вступивших в силу международных документов и национальные меры, реализующие на практике положения Декларации. В этой связи было предложено внести в такой краткий справочник также судебные постановления, в которых упоминаются положения Декларации. Ряд членов Рабочей группы упомянули случаи, когда меры, принятые на индивидуальном, групповом, национальном и международном уровнях, основывались на положениях Декларации.

24. В отношении осуществления Декларации и создания системы оценки было предложено разработать соответствующий вопросник и направить его правительствам.

25. По мнению ряда экспертов, при разработке рекомендаций следует учесть такие трудности, влияющие на осуществление права на развитие, как препятствия на пути осуществления права на самоопределение, грубые нарушения прав человека, проблемы внешней задолженности и проблемы, связанные с установлением нового международного экономического и гуманитарного порядка. В этой связи отмечалось, что международное сотрудничество, международный мир, безопасность и разоружение в значительной степени будут способствовать осуществлению права на развитие. Подчеркивалось также, что осуществление права на развитие предполагает сотрудничество соответствующих партнеров.

26. Ряд членов Рабочей группы выдвинули несколько предложений, касающихся системы оценки укрепления и осуществления права на развитие. Эти предложения сводились к тому, чтобы продолжить заседания Рабочей группы открытого состава во время или до начала сессии Комиссии по правам человека и/или отвести определенное количество дней, в период работы сессии Комиссии, исключительно для обсуждения проблем, связанных с оценкой мероприятий по укреплению и осуществлению права на развитие.

27. Ряд экспертов настаивали на том, чтобы рекомендации Рабочей группы включали программу мероприятий с указанием сроков их осуществления.

#### V. РЕКОМЕНДАЦИИ

28. Рабочая группа считает своевременным и необходимым предложить правительствам, органам Организации Объединенных Наций и другим организациям представить в виде ответов на вопросник более конкретные мнения о путях и способах осуществления Декларации. Примерный список вопросов, которые могут быть включены в вопросник, содержится в приложении I к настоящему докладу. Генеральному секретарю предлагается направить этот вопросник соответствующим правительствам и организациям как можно скорее.

29. Рабочая группа рекомендует включить в полном объеме право на развитие в список других прав человека, которые в 1989 году станут предметом Всемирной кампании по информированию населения о правах человека.

30. Кроме того, Рабочая группа рекомендует Отделу консультативного обслуживания Центра по правам человека также включить право на развитие в свою программу деятельности.

31. При осуществлении права на развитие особое внимание следует уделять положению уязвимых групп населения. Учитывая тот факт, что женщины продолжают сталкиваться с многочисленными трудностями и дискриминацией при осуществлении своих прав человека, включая право на развитие, Рабочая группа рекомендует принять срочные и энергичные меры в целях укрепления содержания права на развитие, особенно в том, что касается участия женщин в жизни общества на местном, региональном и национальном уровнях.

32. Рассмотрение полученных от правительств ответов, количество которых постоянно растет, свидетельствует о том, что некоторые конституционные и законодательные положения, постановления различных судебных органов и другие административные меры предвосхищают положения Декларации о праве на развитие. Кроме того, в некоторых случаях было установлено, что определенные меры, принятые на индивидуальном, групповом и национальном уровнях, приводили к тому, что процесс развития способствовал защите и соблюдению прав человека и наоборот. Необходимо, чтобы Генеральный секретарь осуществлял на постоянной основе сбор и передачу в Комиссию по правам человека информации, касающейся этих вопросов. Рабочая группа рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой разработать на постоянной основе аналитический справочник, содержащий положения национальных законов, а также административных и судебных мер, которые применяют на практике положения Декларации.

33. С тем чтобы способствовать осуществлению положений Декларации Рабочая группа рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с настоятельной просьбой расширить контакты, сотрудничество и координацию со всеми заинтересованными неправительственными организациями и, в частности, с теми

организациями, которые осуществляют свою деятельность в области прав человека и в области развития. Следует способствовать тому, чтобы эти неправительственные организации играли более значительную роль в мероприятиях, направленных на обеспечение активного участия отдельных лиц и групп населения, особенно молодежи, женщин и трудящихся, в процессе осуществления Декларации.

34. Рабочая группа вновь подтверждает целесообразность применения поэтапного подхода к процессу осуществления положений Декларации, который уже был рекомендован в ее двух предыдущих докладах (E/CN.4/1987/10 и E/CN.4/1988/10). В этих докладах перечисляются также некоторые конкретные рекомендации, как краткосрочного, так и долгосрочного характера. Рабочая группа вновь обращает особое внимание на свои рекомендации, касающиеся распространения общей информации о характере и содержании права на развитие и организацию просветительской и научной деятельности для ознакомления всех стран с положениями Декларации. Рабочая группа вновь рекомендует выпустить специальные издания, такие, как глоссарий по опубликованным научно-исследовательским трудам о праве на развитие.

35. Рабочая группа рекомендует Комиссии по правам человека обратиться к Генеральному секретарю с просьбой рассмотреть возможность организации консультаций и обмена мнениями с участием известных экспертов в области развития и прав человека и экспертов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в целях дальнейшего разъяснения и осуществления положений Декларации на индивидуальном, национальном и международном уровнях. Рабочая группа рекомендует Комиссии обратиться к Генеральному секретарю с просьбой организовать, по возможности в 1989 году, глобальные консультации по вопросу об осуществлении права на развитие с участием представителей организаций системы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и заинтересованных неправительственных организаций, включая организации, осуществляющие свою деятельность в области развития и прав человека, для выявления основных проблем, возникающих в связи с осуществлением Декларации, критериев, которые могут быть использованы для определения достигнутого прогресса и возможных механизмов оценки этого прогресса. Комиссия может обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить соответствующие справочные документы, предназначенные помочь проведению глобальных консультаций. Представляется целесообразным просить организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций, а также заинтересованные региональные межправительственные и неправительственные организации, уделить первостепенное внимание подготовке к глобальным консультациям и участию в них. Представляется целесообразным также обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить Комиссии по правам человека доклад о глобальных консультациях по возможности на ее сорок шестой сессии. По мнению Рабочей группы, эта рекомендация будет способствовать дальнейшей разработке системы оценки процесса укрепления и осуществления права на развитие.

36. Рабочая группа подтверждает свою рекомендацию о необходимости создания постоянного механизма оценки; учитывая тот факт, что Декларация о праве на развитие была принята сравнительно недавно, следует поощрять, ускорять и развивать процесс закрепления ее в системе прав человека и использования в процессе развития.

37. Рабочая группа рекомендует Комиссии по правам человека по-прежнему считать вопрос о праве на развитие как вопрос первоочередной важности и рассматривать его в качестве отдельного пункта ее повестки дня, начиная с ее сорок шестой сессии.

#### VI. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

38. Настоящий доклад был принят Рабочей группой правительственных экспертов открытого состава по вопросу о праве на развитие на ее пятом заседании, состоявшемся 10 февраля 1989 года.

Приложение I

**ПРИМЕРНЫЙ СПИСОК ВОПРОСОВ, КОТОРЫЙ СЛЕДУЕТ ВКЛЮЧИТЬ В ВОПРОСНИК  
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРАВЕ НА РАЗВИТИЕ**

Если Комиссия по правам человека решит обратиться к Экономическому и Социальному Совету с предложением обязать государства периодически (раз в три или четыре года) представлять информацию об осуществлении Декларации о праве на развитие, она может взять за основу предлагаемые ниже вопросы:

1. Какие элементы содержания права на развитие являются основными в контексте внутренней социально-политической и правовой системы (статья 1)?
2. Какие черты и цели внутренней модели развития являются основными и какие главные трудности (внутреннего и международного характера) встречались в процессе ее реализации (статьи 1 и 2)?
3. Как выполняется обязательство государств определять соответствующую национальную политику развития (статья 2, пункт 3) и какие основные трудности (внутреннего и международного характера) встречались в этом процессе?
4. Какие основные правовые документы гарантируют равенство возможностей для всех в том, что касается доступа к основным ресурсам и услугам (статья 8), а также к благам, созданным благодаря развитию?
5. Какие меры принимаются для того, чтобы ликвидировать препятствия на пути осуществления права на развитие, возникающие в результате несоблюдения гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав (пункт 3 статьи 6, а также статьи 2, 3 и 5)?
6. Какие меры принимаются для того, чтобы поощрять участие населения во всех областях (пункт 2 статьи 8)?
7. Какие меры следует принять для того, чтобы осуществить положения статьи 4 Декларации, касающиеся обязательства государств разрабатывать политику в области международного развития с целью содействия осуществлению в полном объеме права на развитие?
8. Какие меры принимаются для того, чтобы содействовать укреплению международного мира и безопасности и, в частности, сокращению военных расходов (статья 7)?
9. Какие меры во внутреннем плане принимаются для того, чтобы обеспечить полное осуществление и прогрессивное укрепление права на развитие (статья 10)?
10. Какие меры следует принять на международном уровне для того, чтобы обеспечить полное осуществление и прогрессивное укрепление права на развитие (статья 10)?
11. Какие меры были приняты или предложены в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладах Рабочей группы экспертов по вопросу о праве на развитие?

Приложение II

**А. МНЕНИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ Г-НОМ АЛЬЮНОМ СЕНОМ, ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ВОПРОСУ О ПРАВЕ НА РАЗВИТИЕ, КАСАЮЩИЕСЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРАВЕ НА РАЗВИТИЕ**

Документ E/CN.4/АС.39/1989/1 представляет собой аналитическое обобщение замечаний, представленных государствами, международными организациями и неправительственными организациями по вопросу об осуществлении Декларации о праве на развитие. Таким образом, этот документ, подготовленный секретариатом, определяет место вышеупомянутой Декларации среди международных документов, касающихся прав человека и основных свобод.

Вероятно, следует напомнить, что право на развитие является правом, в силу которого каждый человек, каждый народ и каждая группа населения имеют возможность повышать свое благосостояние и обеспечивать свое человеческое достоинство в условиях соблюдения основных свобод и принципов справедливости. Таким образом, право на развитие носит индивидуальный и коллективный характер и основывается на принципах Устава Организации Объединенных Наций, а также на других международных документах, касающихся прав человека, а именно: пактах и конвенциях о гражданских, политических, экономических, социальных и культурных правах.

В силу этого осуществление Декларации о праве на развитие предполагает предоставление и использование этих индивидуальных или коллективных прав, которые носят взаимозависимый и неделимый характер, при том понимании, что человек является их главным субъектом, активным участником, естественным бенефициарием и, наконец, абсолютной конечной целью. В то же время, право на развитие отвечает политическому требованию осуществлять международное сотрудничество и укреплять всеобщую солидарность, цель которых общеизвестна и заключается в достижении материального благополучия, свободы личности, социального и культурного прогресса. Другими словами, истинное основание права на развитие заключается в обязательстве обеспечивать солидарность, отсутствие которой может нанести смертельный удар человечеству.

Целесообразно напомнить, что статья 1 Устава провозглашает в качестве цели Организации Объединенных Наций "осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера...". Аналогичную направленность имеет и статья 55 Устава, где говорится, что мирные отношения основываются на повышении уровня жизни, полной занятости населения и условиях экономического и социального прогресса и развития.

Уже в 1919 году в Уставе Международной организации труда (МОТ) было провозглашено, что всеобщий и прочный мир может быть установлен только на основе социальной справедливости. Вот почему семьдесят пятая сессия Международной конференции труда проходила под лозунгом: "Права человека - наша общая забота", так как не для кого не секрет, что крайняя нужда и нищета являются источниками политических волнений и общественных беспорядков. В целом, осуществление Декларации о праве на развитие означает обеспечение лучших условий жизни и коллективной безопасности, которые являются целью и средством международного мирного сообщества.

Естественно, Организация Объединенных Наций, помимо своих функций по поддержанию международного мира и безопасности, обязана также обеспечить установление нового международного порядка, соответствующего принципам справедливости, поощрять во всех районах мира уважение прав народов и прав человека, которые являются необходимым условием развития.

Эта проблематика рассматривается в настоящее время в рамках различных учреждений в плане рационализации и координации механизмов принятия решений и работы органов, занимающихся контролем выполнения международных обязательств в области сотрудничества в целях развития. Это объясняется тем, что мир, в котором мы живем, переживает глубокие изменения, а экономические трудности представляют серьезную угрозу для человеческого сообщества, которое столкнулось в наши дни с крупными планетарными проблемами.

В этой связи Декларация о праве на развитие призывает нас к коллективной ответственности, партнерству, духовному единению, с тем чтобы совместно бороться с нищетой и крайней нуждой, неграмотностью и болезнями, используя грандиозные достижения научно-технического прогресса, которые являются плодом человеческого разума.

Отныне именно в этом направлении следует вести переговоры, от которых зависит судьба развивающихся стран, будь то финансирование, валютные проблемы или помощь в целях развития, доступ к источникам капитала, передача технологии, цены на сырьевые товары, торговля, кризис задолженности, структурные изменения и т.д., так как в настоящее время все основывается на суверенном равенстве и взаимозависимости, взаимном интересе, взаимной выгоде, соблюдении прав человека и культурной самобытности различных народов.

Кроме того, мы должны уделять особое внимание великим идеям, которые лежат в основе или служат источником изменений современной истории и этики с тем, чтобы участвовать в глубоком анализе проблем, связанных с питанием, невозобновляемыми природными ресурсами, здравоохранением, образованием, культурой, занятостью, дальней связью, технологией, окружающей средой, морским дном, космосом, разоружением, геной инженерией, наркотиками, не забывая при этом проблемы, связанные с организацией государственных институтов, управлением экономикой государственных и частных предприятий с участием в жизни демократического общества, расцветом прав человека и, в частности, ролью женщины в процессе развития. Это и есть те проблемы, которые имеют непосредственное отношение к праву на развитие и в процесс решения которых специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, а также Университет Организации Объединенных Наций и мировое научное сообщество могут внести неоценимый вклад, как, например, в случае с рабочим документом, представленным нам для рассмотрения.

Нет сомнений в том, что этот обобщающий документ позволит углубить и прояснить элементы, способствующие определению правовых норм развития, охват и содержание этого права, его предмет и основание, его юридический характер и цели. В данном случае речь идет о более широком распространении информации о Декларации о праве на развитие, с тем чтобы она пользовалась большим доверием, широким пониманием и чтобы она стала более универсальной путем массового присоединения к ней на основе всеобщего консенсуса.

В этой связи следует отметить выдающийся вклад лауреатов Нобелевской премии, которые, собравшись в Париже в январе 1988 года, высказали свое мнение

о проблемах и трудностях, которые довлеют над человеческой цивилизацией и процессом развития на пороге третьего тысячелетия. Среди трудностей, существующих на пути гармоничного развития человечества, в настоящее время следует отметить распространение расизма, апартеид, нищету и крайнюю бедность, неграмотность, экономическое неравенство в международных отношениях, идеологическую или религиозную нетерпимость. Кроме того, современному миру угрожают гонка вооружений, войны и насилие, ядерная катастрофа, разрушение окружающей среды и нарушение экологического равновесия, природные катастрофы и массовое нарушение прав человека.

И напротив, надежду на счастливое будущее цивилизации, а значит и развития, вселяет научно-технический прогресс, распространение научных знаний и культурных ценностей, которое стало возможным благодаря развитой системе средств передачи информации, способствующей общению людей, а также обмену культурными ценностями и благами экономической деятельности.

В заключение рекомендую прочесть книгу, опубликованную в издательстве "Одиль Жакоб" совместно с издательством "Ле Сёй" и озаглавленную: "Перспективы и угрозы на заре XXI века". Эта книга представляет собой краткое изложение насыщенного и напряженного диалога, который, выходя за рамки национальных, идеологических и религиозных различий, представляет собой пример глобального подхода к решению планетарных проблем, от которых зависит наше будущее.

Это стремление к гуманизму, прогрессу и терпимости характерно для выступлений как мужчин, так и женщин, ученых и писателей, а также общественных деятелей, которые страстно и в то же время обоснованно выражают свою озабоченность за судьбы планеты и свое желание участвовать в процессе построения более справедливого, более сплоченного и более процветающего мира, что соответствует содержанию провозглашенного нами права на развитие.